

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTE - LIRE TOUTES LES CONSIGNES AVANT D'UTILISER - CONSERVEZ CES DIRECTIVES

⚠ AVERTISSEMENT

manuel afin de réduire au minimum les risques d'incendie, d'explosion et de chocs électriques et prévenir tout dommage et blessure grave ou mortelle.

⚠ AVERTISSEMENT INSTALLATION ET ENTRETIEN APPROPRIÉS

Ce lave-vaisselle doit être correctement installé, en conformité avec les directives d'installation fournies, avant d'être utilisé. Si vous n'avez pas reçu des directives d'installation avec votre appareil, vous pouvez vous les procurer en visitant notre site Web à l'adresse **www.electromenagerse.ca**.

■ Cet appareil doit être relié à un système de câblage électrique pour l'installation et raccordé à la borne ou au fil de terre. Sinon, un fil de mise à la terre est requis pour l'appareil. ■ Un raccordement incorrect du fil de mise à la terre peut présenter un risque d'électrocution. Consultez un électricien ou un technicien qualifié si vous n'êtes pas certain que l'appareil est correctement mis à la terre. ■ Veillez à vous débarrasser de la façon appropriée de vos vieux électroménagers et des matériaux d'emballage ou d'expédition. ■ Ne tentez pas de réparer ou de remplacer une pièce quelconque de votre lave-vaisselle, à moins que cela ne soit spécifiquement recommandé dans le présent manuel. Consultez toutes les autres recommandations du fabricant.

■ Utilisez cet appareil que pour l'usage pour lequel il a été conçu. ■ Ne faites pas fonctionner le lave-vaisselle si tous les panneaux de la carrosserie n'ont pas été correctement réinstallés. ■ Ne modifiez pas le fonctionnement des commandes. ■ Absentez-vous de vous asseoir, de vous accrocher ou de vous tenir sur l'utilisation dans un lave-vaisselle et tenez-les à l'écart des enfants. ■ L'utilisation d'un détergent non conçu pour les lave-vaisselles peut provoquer la formation de mousse. ■ Placez dans le panier à couverts les couteaux tranchants le manche vers le haut afin de réduire les risques de coupures. ■ Ne rangez ni n'utilisez des matières combustibles, y compris de l'essence dans le panier à couverts. ■ Les petits objets, telles qu'attaches de pantier et tiges de retenue du filtre, représentent un risque d'entraînement pour les jeunes enfants si elles sont retirées du lave-vaisselle. ■ Ne touchez pas à l'élémt chauffant pendant ou immédiatement après le fonctionnement de l'appareil.

⚠ AVERTISSEMENT SÉCURITÉ DU CHAUFFE-EAU

Dans certaines conditions, il peut se former de l'hydrogène dans un chauffe-eau qui n'a pas été installé pendant deux semaines ou plus. L'HYDROGÈNE EST UN GAZ EXPLOSIF.

Si vous n'avez pas utilisé votre chauffe-eau pendant deux semaines ou plus, ouvrez tous les robinets d'eau chaude et laissez couler l'eau pendant plusieurs minutes afin de réduire les risques de dommages matériels ou de blessures. Prenez cette précaution avant d'utiliser un électroménager raccordé au chauffe-eau pour éliminer l'hydrogène qui pourrait s'y être accumulé. Pensez qu'il s'agit d'un gaz inflammable, ne fumez pas ou n'utilisez pas une flamme nue ou un électroménager au cours de ce processus.

⚠ AVERTISSEMENT L'INTRIEUR DE L'APPAREIL RISQUE DE SUFFOCATION POUR UN ENFANT COINCÉ À

Les lave-vaisselle jetés ou abandonnés sont dangereux... même si vous ne les laissez là que pour quelques jours. Si vous voulez jeter votre lave-vaisselle, veuillez suivre les directives ci-dessous pour éviter les accidents.

■ Enlevez la porte du compartiment de lavage ou enlevez le verre en ôtant les deux vis du loquet à l'intérieur de la cuve (comme illustré).

⚠ ATTENTION POUR ÉVITER LES BLESSURES MINURES OU LES DOMMAGES MATÉRIELS

■ Pendant ou après le cycle de lavage, le contenu peut s'avérer très chaud au toucher. Manipulez-le avec soin.

■ Une surveillance attentive est nécessaire lorsque cet appareil est en chauffe ou des pièces d'entretien, d'air, des filtres de systèmes de chauffage ou des filtres de purification.

■ Articles autres que la vaisselle : ne lavez pas dans le lave-vaisselle des articles comme des pièces de purification, d'air, des filtres de systèmes de chauffage ou des filtres de purification.

■ Utilisez des articles légers en plastique de manière qu'ils ne se déplacent pas ou ne tombent pas au fond de l'appareil—ils pourraient enfler en contact avec l'élémt chauffant, ce qui pourrait les endommager.

■ Ne laissez pas les enfants jouer avec, sur, le lave-vaisselle, ou à l'intérieur de celui-ci ou de tout autre électroménager mis aux rebuts. Deux vis

VEUILLEZ LIRE ET SUIVRE LA LETTRE CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ, CONSERVEZ CES DIRECTIVES

Contact Us	Brand
GE Appliances/Profile/Adora	US: GEAppliances.com or 800.626.2000 Canada: GEAppliances.ca or 877.994.5366
Haier	US: HaierAppliances.com Canada: HaierAppliances.ca
GE Appliances/Profile/Adora	US: GEAppliances.com/service or 800.432.2737 Canada: HaierAppliances.ca/support/schedule-service

Dishwasher Limited Warranty

All warranty service is provided by our Factory Service Centers, or an authorized Customer Care® technician. To schedule service see the **Contact Us** section. Please have your serial number and your model number available when calling for service.

Servicing your appliance may require the use of the onboard data port for diagnostics. This gives the factory service technician the ability to quickly diagnose any issues with your appliance and helps improve the products by providing information on your appliance. If you do not want your appliance data to be sent, please advise your technician not to submit the data at the time of service.

For the period of:	One year
We will replace:	Any part of the dishwasher which fails due to a defect in materials or workmanship. During this limited one-year warranty , we will also provide, free of charge , all labor and related service to replace the defective part.
What is not covered:	<ul style="list-style-type: none">Service tips to your home to teach you how to use the product. Improper installation, delivery or maintenance. Failure of the product if it is abused, misused, or used for other than the intended purpose or used commercially. Damage caused after delivery including damage from breakers. Products which are not defective or broken, or which are working as described in the Owner's Manual.

Your sole and exclusive remedy is product repair as provided in this Limited Warranty. Any implied warranties, including the implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, are limited to one year or the shortest period allowed by law.

In the United States:

This limited warranty is extended to the original purchaser and any succeeding owner for products purchased for home use within the USA. If the product is located in an area where service by an Authorized Service location for home use is responsible for a trip charge or you may be required to bring the product to an Authorized Service location for home use, you may also have other rights which vary from province to province. To know what gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. To know what legal rights are, consult your local or provincial consumer affairs office.

Warrantor: GE Appliances, a Haier Company

Louisville, KY 40225

In Canada:

This limited warranty is extended to the original purchaser and any succeeding owner for products purchased in Canada for home use within Canada. If the product is located in an area where service by an Authorized Service location is not available, you may be responsible for a trip charge or you may be required to bring the product to an Authorized Service location.

Some provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from province to province. To know what your legal rights are, consult your local or provincial consumer affairs office.

Warrantor: MC Commercial Inc., Burlington, ON, L7R 5B6

Extended Warrantes: Purchase an extended warranty and learn about special discounts that are available while your warranty is still in effect. You can purchase it online anytime at **www.geappliances.com/service_and_support/for-extended-service-plans.htm** or call 800.626.2224 during normal business hours. Service will still be there after your warranty expires.

Directives De Fonctionnement

1 Charger le lave-vaisselle – Pour de meilleurs résultats de lavage, suivez les directives de chargement dans le **Manuel d'utilisation** – voyez la section Contact Us (pour nous joindre). Aucun pré-rinçage des débris alimentaires normaux n'est nécessaire. Enlevez les débris durs, notamment les os, les carres-frites, les légumes-frites, les pâtes et les grains. Enlevez les résidus alimentaires acides qui peuvent décolorer la vaie inoxydable.

2 Ajouter le détergent - Ajoutez la quantité de détergent requise dans le distributeur à détergent. Utilisez un détergent du type **Finish® Quantum Automatic Dishwashing Detergent**.

3 Ajouter le produit de rinçage - Ajoutez le produit de rinçage dans le distributeur du type **Finish® Jet-Dry® Rinse Aid**.

4 Sélectionner le cycle - Appuyez sur le bouton situé le plus à gauche (certains modèles) pour sélectionner le cycle de lavage désiré. Le voyant vis-à-vis du bouton le plus à gauche s'allumera pour indiquer que le cycle de lavage a été sélectionné. Le cycle peut être sélectionné même si la porte est ouverte. Le cycle ne démarra qu'une fois la porte fermée et la commande **Start** sélectionnée.

(certains modèles) Ce cycle détecte automatiquement le degré de saleté et règle le cycle de lavage en conséquence.

Smart/ AutoSense Ce cycle est destiné à la vaisselle et batterie de cuisine très sale, avec débris alimentaires séchés ou cuits. Ce cycle convient aussi à la vaisselle de tous les jours.

Heavy (Très sale) Ce cycle, destiné à un lavage quotidien, régulier et typique d'une pleine charge de vaisselle normalement sale, est aussi économe en eau et en énergie. **REMARQUE :** Normalement, la saleté sera à évaluer l'efficacité énergétique de ce lave-vaisselle.

Quick/Rapide 1-Hour Wash Ce cycle est destiné au lavage de la vaisselle modérément sale en 1 heure. Un séchage à la chaleur (**heated dry**) ajoutera de 65 à 105 minutes.

Light (Porcelaine) Ce cycle **Lightement Sale** est conçu pour la vaisselle de saleté légère à moyenne. Il est sûr pour la porcelaine et le cristal sans options sélectionnées.

Rinse (Rinçage) (certains modèles) Pour le rinçage de charges partielles qui seront lavées plus tard. N'utilisez pas de détergent. Le détergent n'est pas distribué pendant le cycle **Rinse** (Rinçage).

5 Sélectionner les options - Le voyant vis-à-vis de la touche sélectionnée s'allumera pour indiquer l'option qui a été sélectionnée. (certains modèles) Cette option augmente la température pendant le lavage de la vaisselle très sale et elle peut allonger à durée totale du cycle.

Temp/Boost (Temp/ Augmenter) Off - Désactive l'option de séchage. La vaisselle sèche naturellement à l'air et l'énergie est économisée. Ouvrez la porte du lave-vaisselle pour accélérer le séchage.

Dry/Dry (Sèche / Augmenter) Normal - Activez l'option pour obtenir un séchage plus rapide. Cette option peut prolonger le temps du cycle de lavage jusqu'à 64 minutes. Cette option n'est pas disponible avec le cycle **Rinse** (Rinçage).

Ultraclean/ExtraHigh (Zones de lavage) (certains modèles) Cette option augmente la durée d'activation des jets pour nettoyer les bouteilles pour laver les bouteilles mais s'avèrent difficiles à nettoyer, les bouteilles de sports, les sasses à café hautes, etc.

Zones/Wash (Zones de lavage) (certains modèles) La sélection de la zone de lavage supérieure ou inférieure dirigera le lavage sur un panier seulement. La durée du cycle sera ainsi raccourcie et l'énergie sera économisée. Cette option peut servir lorsque la charge de vaisselle n'est qu'à moitié pleine.

Delay Hours/Day (Retarder le démarrage) (certains modèles) Retarde le démarrage d'un cycle de lavage d'une durée allant de 8 à 12 heures selon le modèle. Touchez la commande **Delay Hours/Day**, sélectionnez le nombre d'heures, détail une fois la commande **Start** (Démarrer) pour lancer le compte. Le lave-vaisselle commencera à fonctionner une fois le délai expiré.

Lock Controls (commande de verrouillage) Vous pouvez verrouiller les commandes pour empêcher que des sélections ne soient effectuées. Vous pouvez aussi verrouiller les commandes après le démarrage d'un cycle pour empêcher une modification. Par exemple, cette option empêchera le démarrage accidentel du lave-vaisselle lorsqu'un enfant appuie sur des touches par inadvertance. **POUR VERROUILLER DÉVERROUILLER le commande de lave-vaisselle**, selon le modèle, maintenez une pression sur la touche **Delay Hours/Day** ou simultanément sur les touches **Steam-Sanit/Rinseok-Sanit/Boost** pendant 3 secondes. Le voyant de la commande s'allumera et les voyants allumés s'éteindront si la touche n'est pas pressée sous deux minutes.

Start (Démarrer) Ouvrez la porte pour sélectionner les options désirées. Appuyez sur la touche **Start** et fermez la porte en moins de 4 secondes pour fermer le cycle ou le bouton **Start** pendant 3 secondes puis fermer la porte. L'ouverture de la porte occasionnera une pause dans le cycle. Pour réinterrompre un cycle ou faire une pause, ouvrez la porte lentement. L'ouverture de la porte occasionnera une pause dans le cycle. Pour activer l'affichage, fermez ou ouvrez la porte, ou encore touchez à n'importe quelle touche.

Interupt ou Pause Pour interrompre un cycle ou faire une pause, ouvrez la porte lentement. L'ouverture de la porte occasionnera une pause dans le cycle. Le lave-vaisselle enletra un bip à chaque minute pour vous rappeler de fermer la porte. Pour redémarrer ou poursuivre le cycle, appuyez sur **Start** puis fermez la porte dans les 4 secondes.

Cancel (Annuler) Pour annuler un cycle de lavage, maintenez une pression sur la touche **Start** pendant 3 secondes puis fermer la porte. Le lave-vaisselle se vidangera, émettra un bip, et le voyant du cycle de lavage s'éteindra.

7 Achèvement du cycle Voyant allumé à fin du cycle lorsque **Steam-Sanit/Rinseok-Sanit/Boost** a été sélectionné et que le lave-vaisselle a satisfait aux critères de désinfection. Consultez la rubrique **Steam-Sanit/Rinseok-Sanit/Boost** pour une description complète de l'option. Ouvrez la porte au presser n'importe quelle touche tandis que la porte est fermée et le voyant s'éteindra.

Sanitized (Hygiénique) Ce voyant s'allume lorsque le cycle de lavage est terminé. Il reste allumé pour rappeler que la vaisselle est saine.

Clean (Nettoyer) Ce voyant s'allume lorsque le cycle de lavage est terminé. Il reste allumé pour rappeler que la vaisselle est propre. Ouvrir la porte ne presser n'importe quelle touche tandis que la porte est fermée aura pour effet d'éteindre le voyant.

Sabbat/Door Wake Up Mode (Mode d'activation de la porte) (certains modèles) Pour activer ou désactiver (ON/OFF) cette option, maintenez enfoncés les touches **START** et **Temp/Boost** pendant 5 secondes. Si fermez la porte et attendez 3 minutes que le lave-vaisselle passe en mode veille. Dans la position **OFF**, l'affichage et les sonnettes des commandes ne répondront pas à l'ouverture ou la fermeture de la porte.

Wake Up Mode (Mode d'activation de la porte) Ce mode peut être utilisé lors de l'observation de certains ntes religieux tels que le sabbat. Pour activer la commande et les lampes intérieures, pressez n'importe quelle touche.

Garantie limitée sur les lave-vaisselle

www.electromenagerse.ca/fr

Toutes les réparations sous garantie seront effectuées par nos centres de réparation ou nos réparateurs autorisés. Pour fixer un rendez-vous en ligne, voyez la section Contact Us (pour nous joindre). Veuillez fournir le numéro de série et le numéro de modèle lorsque vous appelez pour obtenir le service.

Pour le diagnostic, la réparation de votre appareil peut nécessiter l'utilisation du port de données embarqué. Cela permet un technicien en réparation à l'usine de diagnostiquer rapidement tout problème et contribue à améliorer les produits en recueillant des informations sur votre électroménager. Si vous ne souhaitez pas cette transmission de données de votre appareil, veuillez aviser votre technicien de ne pas transmettre de données au moment de la réparation.

Pendant la période de : 	Nous remplaçons :
Un an	Toute pièce du lave-vaisselle qui se casse à cause d'un vice de matériau ou de main-d'œuvre. Au cours de cette garantie limitée d'un an , nous fournisrons également, sans frais, les pièces et la main-d'œuvre pour remplacer la pièce défectueuse.

Ce qui n'est pas couvert :

■ Toute visite à votre domicile pour vous expliquer le fonctionnement de l'appareil.

■ L'installation, la livraison ou l'entretien inadéquats de l'appareil.

■ Toute défectuosité du produit attribuable à une utilisation abusive ou inadéquate, s'il a été utilisé à toute autre fin que celle pour laquelle il a été conçu, ou s'il a été utilisé à des fins commerciales.

■ Le remplacement des fusibles ou le réenclenchement des disjoncteurs de votre domicile.

■ Les produits qui ne sont pas défectueux ou brisés, ou qui fonctionnent tel que décrit dans le Manuel de l'utilisateur.

■ Tout produit auquel il n'est pas possible d'accéder pour effectuer les réparations nécessaires.

■ Tout nettoyage ou entretien de l'appareil d'écart anti-retour dans la conduite d'écoulement d'eau.

■ Les dommages causés après la livraison, y compris les dommages causés par des objets tombés sur la porte.

■ Les dommages causés par des objets tombés sur la porte sous le point de congélation.

■ Les détériorations ou les dommages causés par une utilisation de l'appareil à des températures situées en dessous du point de congélation.

■ L'installation, la livraison ou de limiter les dommages indirects ou accessoires. Il est alors possible que les limitations ou exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas dans votre cas. La présente garantie limitée nous confère des droits juridiques spécifiques. Nous pouvons bénéficier d'autres droits, qui varient d'un État ou d'une province à l'autre. Pour connaître les droits dont vous bénéficiez, consultez le bureau des Relations avec les consommateurs de votre région ou de votre province.

Garant : MC Commercial Inc., Burlington, ON, L7R 5B6

Printed in the United States

GARANTIE LIMITÉE

Agrez le reçu d'achat ici. Pour obtenir le service sous garantie, vous devrez fournir la preuve de l'achat original.